

RI.6733.12.2025

Grodzisko Dolne, 27.11.2025 r.

OBWIESZCZENIE

Działając na podstawie art. 49 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (j.t. Dz. U. z 2024 r, poz. 572 z późn. zm.), w związku z art. 53 ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (j.t. Dz. U. z 2024 r., poz. 1130 z późn. zm.)

zawiadamiam,

że w dniu **27 listopada 2025 r.** wydałem dla: **PGE Dystrybucja S.A. w Lublinie ul. Garbarska 21A, 20-030 Lublin, działającej poprzez pełnomocnika Panią Karolinę Zalegą zam. Dzielna 32dB, 26-300 Opoczno, decyzję nr RI.6733.12.2025 ustalając lokalizację inwestycji celu publicznego pod nazwą: „ Budowa sieci elektroenergetycznej średniego i niskiego napięcia ” t.j.: sieć elektroenergetyczna kablowa średniego napięcia, sieć elektroenergetyczna kablowa niskiego napięcia, sieć elektroenergetyczna napowietrzna niskiego napięcia, słupy sieci napowietrznej niskiego napięcia, słupowa stacja transformatorowa, złącz kablowo-pomiarowych niskiego napięcia, na działkach ewid. nr:**

- 837/1, 787, 788, 786, 785, 841, 843, 844, 837/16, 837/20, 839, 798, 833, 834, 835, 797, 795, 777, 776, 778, 775, 808, 823, 824, 840, 837/10, 837/6, 837/22, 837/23, 848, 849, 866, 871, 872, 806, obręb Zmysłówka, gm. Grodzisko Dolne,

- 2, 199, 185, 184, 182, 181, 180, 179, 186, 187, 188, 189, 806, 805, 196, 197, 198, 748, 497, 754/2, 758, 759, 761, 770, 772, 773, 776, 777, 778, 779, 780, 829, 803, 802, 804, 880, 889, 890, 891, 892, 893, 796, 793, 790, 789, 787, 785, 791, 815, 823, 141, 171, 809, 811, obręb Laszczyny, gm. Grodzisko Dolne.

Każdy, kto ma w tym interes prawny, można zapoznać się z zamierzeniami inwestycyjnymi wnioskodawcy kontaktując się telefonicznie z Urzędem Gminy pod numer /017/ 2428265 wew. 151, lub bezpośrednio w Urzędzie Gminy po wcześniejszym ustaleniu terminu, oraz zgłosić ewentualne zastrzeżenia i wnioski.

WÓJT GMINY
mgr Jacek Chmura

Otrzymują:

- 1) Sołtys wsi Laszczyny celem zawiadomienia stron poprzez wywieszenie niniejszego obwieszczenia na tablicy ogłoszeń w miejscu zwyczajowo przyjętym w danej miejscowości przez okres 14 dni od dnia publicznego ogłoszenia tegoż obwieszczenia.
- 2) Sołtys wsi Zmysłówka celem zawiadomienia stron poprzez wywieszenie niniejszego obwieszczenia na tablicy ogłoszeń w miejscu zwyczajowo przyjętym w danej miejscowości przez okres 14 dni od dnia publicznego ogłoszenia tegoż obwieszczenia
- 3) Urząd Gminy Grodzisko Dolne celem zawiadomienia stron poprzez wywieszenie niniejszego obwieszczenia na tablicy ogłoszeń w budynku Urzędu Gminy Grodzisko Dolne przez okres 14 dni od dnia publicznego ogłoszenia tegoż obwieszczenia, oraz na stronie internetowej Urzędu Gminy.
- 3) Urząd Gminy Grodzisko Dolne - umieszczenie na stronie Biuletynu Informacji Publicznej
- 4) a/a

zgodzono pod względem
formalno-prawnym
RADCA PRAWNY
Piotr Czupryński

D E C Y Z J A RI.6733.12.2025
o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego

Na podstawie art. 4 ust. 2 pkt 1, art. 50 ust. 1 i ust. 4, art. 51 ust. 1 pkt 2, art. 53, art. 54, art. 55 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2024 r., poz. 1130 z późn.zm.) i art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks Postępowania Administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 572 z późn. zm.) – po rozpatrzeniu wniosku o wydanie decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego złożonego przez :

PGE Dystrybucja S.A. z siedzibą w Lublinie
działająca poprzez pełnomocnika
P. Karolinę Zalegą, 26 – 300 Opoczno, Dzielna 32db

u s t a l a m

lokalizację inwestycji celu publicznego pod nazwą: „ Budowa sieci elektroenergetycznej średniego i niskiego napięcia ” t.j.: sieć elektroenergetyczna kablowa średniego napięcia, sieć elektroenergetyczna kablowa niskiego napięcia, sieć elektroenergetyczna napowietrzna niskiego napięcia, słupy sieci napowietrznej niskiego napięcia, słupowa stacja transformatorowa, złącz kablowo-pomiarowych niskiego napięcia, na działkach ewid. nr:

- 837/1, 787, 788, 786, 785, 841, 843, 844, 837/16, 837/20, 839, 798, 833, 834, 835, 797, 795, 777, 776, 778, 775, 808, 823, 824, 840, 837/10, 837/6, 837/22, 837/23, 848, 849, 866, 871, 872, 806, obręb Zmysłówka, gm. Grodzisko Dolne,
- 2, 199, 185, 184, 182, 181, 180, 179, 186, 187, 188, 189, 806, 805, 196, 197, 198, 748, 497, 754/2, 758, 759, 761, 770, 772, 773, 776, 777, 778, 779, 780, 829, 803, 802, 804, 880, 889, 890, 891, 892, 893, 796, 793, 790, 789, 787, 785, 791, 815, 823, 141, 171, 809, 811, obręb Laszczyń, gm. Grodzisko Dolne.

1. Rodzaj i funkcja zabudowy:

- rodzaj zabudowy: obiekty infrastruktury technicznej;
- zakres inwestycji:
 - budowa sieci energetycznej kablowej średniego napięcia o długości do 100 m,
 - budowa sieci energetycznej kablowej niskiego napięcia o długości do 5000 m
 - budowa sieci energetycznej napowietrznej niskiego napięcia o długości do 10000 m
 - budowa słupów sieci napowietrznej niskiego napięcia do wysokości 13,5 m
 - budowa stacji transformatorowej do wysokości 13,5 m
 - złącz kablowo-pomiarowych niskiego napięcia

2. Warunki i szczegółowe zasady zagospodarowania terenu oraz jego zabudowy wynikające z przepisów odrębnych:

1) Warunki i wymagania ochrony i kształtowania ład przestrzennego:

- a) projekt inwestycji powinien spełniać wymogi określone w:
 - ustawie z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 418 z późn. zm.);
 - Rozporządzenie Ministra Klimatu i Środowiska z dnia 22 marca 2023 r. w sprawie szczegółowych warunków funkcjonowania systemu elektroenergetycznego (Dz. U. z 2023 r. poz. 819) ;
 - oraz innych obowiązujących przepisach techniczno-budowlanych oraz odpowiednich do zakresu inwestycji przepisach branżowych i polskich normach;
 - lokalizacja linii energetycznej nie może uniemożliwiać planowanego zagospodarowania terenów zgodnie z ich pierwotnym przeznaczeniem;

- w zagospodarowaniu uwzględnić odległości od istniejących i projektowanych obiektów oraz elementów infrastruktury technicznej;
- 2) Warunki ochrony środowiska i zdrowia ludzi oraz dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury:**
- a) w zakresie ochrony przyrody, środowiska, zdrowia ludzi i krajobrazu:
- inwestycja zgodnie z Rozporządzeniem Rady Ministrów z 10 września 2019 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U. z 2019 r., poz. 1839 z późn.zm.) – nie należy do przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko i zgodnie z ustawą z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1112 z późn. zm.) nie wymagała przeprowadzenia procedury oceny oddziaływania na środowisko;
 - inwestycja leży poza obszarami Natura 2000 i nie będzie oddziaływać na te obszary;
 - przy projektowaniu i realizacji inwestycji należy uwzględnić jej położenie w obrębie Zmysłowskiego Obszaru Chronionego Krajobrazu (Uchwała Nr VI/117/15 Sejmiku Województwa Podkarpackiego z dnia 30 marca 2015 r. w sprawie Zmysłowskiego Obszaru Chronionego Krajobrazu, Dz. Urz. Województwa Podkarpackiego z 2015 r. poz. 1186 z późn. zm.), w tym zakazy, o których mowa w § 3 ww. Uchwały);
 - inwestycja nie zmienia dotychczasowego przeznaczenia terenu, a po jej realizacji grunty pozostają w takim użytkowaniu jak przed jej realizacją; rozstrzygnięcia administracyjno-prawne wskazują, że budowa inwestycji liniowych podziemnych nie wymaga uzyskania zgody na zmianę przeznaczenia gruntów rolnych na cele nierolnicze;
- b) w zakresie ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury:
- na terenie objętym decyzją nie występują zasoby dóbr kultury prawnie chronione wymienione w art. 7 ustawy z dnia 23 lipca 2003r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1292 z późn.zm.), nie zidentyfikowano obiektów wpisanych do gminnej ewidencji zabytków.
- 3) Warunki obsługi w zakresie infrastruktury technicznej i komunikacji:**
- a) komunikacja: nie dotyczy, inwestycja nie wymaga ustalenia takich warunków;
- b) informacje zawarte we wniosku. pozwalają na stwierdzenie, że istniejące/projektowane uzbrojenie terenu jest wystarczające dla planowanego zamierzenia;
- c) w zakresie elektroenergetyki: poprzez projektowany przyłączyć do sieci elektroenergetycznej na warunkach PGE Dystrybucja S.A. Oddział Rzeszów.
- 4) Wymagania dotyczące ochrony interesów osób trzecich:**
- a) inwestycję należy zaprojektować i realizować zapewniając poszanowanie uzasadnionych interesów osób trzecich zgodnie z:
- art. 5 ust.1 pkt 1-10 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 418 z późn. zm.); zapewniając poszanowanie uzasadnionych interesów osób trzecich, rozumianych w szczególności jako: ochronę przed pozbawieniem dostępu do drogi publicznej, możliwości korzystania z wody, kanalizacji, energii elektrycznej, środków łączności oraz dostępu światła dziennego do pomieszczeń przeznaczonych na pobyt ludzi oraz ochronę przed uciążliwościami powodowanymi przez hałas, wibracje, zakłócenia elektryczne i promieniowanie; ochronę przed zanieczyszczeniem powietrza, wody, gleby;
 - art. 234 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (t.j. Dz. U. z 2025 r., poz. 960), które stanowią, że: właściciel gruntu, o ile przepisy ustawy nie stanowią inaczej, nie może: zmieniać kierunku i natężenia odpływu znajdujących się na jego gruncie wód opadowych lub roztopowych ani kierunku odpływu wód ze źródeł – ze szkodą dla gruntów sąsiednich; odprowadzać wód oraz wprowadzać ścieków na grunty sąsiednie, a także że „na właścicielu gruntu ciąży obowiązek usunięcia przeszkód oraz zmian w odpływie wody, powstałych na jego gruncie na skutek przypadku lub działania osób trzecich, ze szkodą dla gruntów sąsiednich.
- 5) Wymagania dotyczące obiektów budowlanych na terenach górniczych oraz narażonych na niebezpieczeństwo powodzi i zagrożonych osuwaniem się mas ziemnych:**

- a) teren wskazany do lokalizacji inwestycji leży w obszarze Głównego Zbiornika Wód Podziemnych Nr 425 „Dębica – Stalowa Wola – Rzeszów”, ponadto znajduje poza terenami zagrożonymi ruchami mas ziemnych oraz terenami i obszarami górnictwami;
- b) wskazany pod inwestycję teren znajduje się poza terenami narażonymi na niebezpieczeństwo powodzi stosownie do ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 960).

3. Linie rozgraniczające teren inwestycji:

- 1) Linie rozgraniczające teren inwestycji wskazano na załączniku graficznym nr 1A-1F do decyzji sporządzonym na kopii mapy zasadniczej w skali 1:500 i oznaczono linią ciągłą koloru fioletowego

Uzasadnienie

Projekt powyższej decyzji przygotowano na podstawie zapisów ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.

Wniosek określa granice i charakteryzuje zamierzenie inwestycyjne, stosownie do wymagań art. 52 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.

Zamierzenie inwestycyjne będące przedmiotem niniejszej decyzji zgodnie z art. 6 ustawy o gospodarce nieruchomościami z dnia 21 sierpnia 1997 r. (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1145 z późn.zm.) jest inwestycją celu publicznego o znaczeniu lokalnym.

Na mocy art. 2 ust. 5 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym przez inwestycję celu publicznego należy rozumieć działania o znaczeniu lokalnym (gminnym) i ponadlokalnym (powiatowym, wojewódzkim i krajowym), a także krajowym (obejmującym również inwestycje międzynarodowe i ponadregionalne), oraz metropolitalnym (obejmującym obszar metropolitalny) bez względu na status podmiotu podejmującego te działania oraz źródła ich finansowania, stanowiące realizację celów, o których mowa w art. 6 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami. \

Dla terenu inwestycji wskazany we wniosku nie był sporządzony i uchwalony miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego, po dniu 1 stycznia 1995 r., co oznacza, że dla terenu realizacji inwestycji warunki określa organ samorządowy w oparciu o przepisy ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym. Nie jest wymagane również opracowanie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, na podstawie przepisów odrębnych.

W przedmiocie ustalenia lokalizacji inwestycji celu publicznego była ocena, czy zamierzona zmiana zagospodarowania terenu, dla którego nie został uchwalony miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego jest dopuszczalna. W tym celu Wójt Gminy Grodzisko Dolne zapewniając czynny udział stronom postępowania, uwzględniając ustawę z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym przeprowadził postępowanie w trybie ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego.

W wyniku tego postępowania, po dokonaniu analizy w zakresie ustalonym w art. 53 ust. 3 ustawy tj. warunków i zasad zagospodarowania terenu wynikających z przepisów odrębnych, stanu faktycznego i prawnego terenu, na którym przewiduje się realizację inwestycji oraz zgromadzonych w tej sprawie materiałów, stwierdzono, co następuje:

- Inwestycja nie koliduje z zadaniami rządowymi i samorządowymi służącymi realizacji inwestycji celu publicznego w odniesieniu do terenów przeznaczonych na ten cel w planach miejscowych, które utraciły moc na podstawie art. 67 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.
- Inwestycja nie zmienia dotychczasowego przeznaczenia terenu, a po jej realizacji grunty pozostają w takim użytkowaniu jak przed jej realizacją. Stosownie do ustawy z dnia 3 lutego 1995 r. o ochronie gruntów rolnych i leśnych teren nie wymaga zgodny na zmianę przeznaczenia gruntów rolnych na cele nierolnicze i nieleśne.
- Teren wskazany do lokalizacji inwestycji znajduje się poza, terenami narażonymi na osuwanie się mas ziemnych oraz poza obszarami szczególnego zagrożenia powodziowego.
- W stosunku do wnioskowanego obszaru nie wydano decyzji o ustaleniu lokalizacji strategicznej inwestycji w zakresie sieci przesyłowej.
- Inwestycja nie narusza wymogów przepisów odrębnych i spełnia warunki ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym konieczne do wydania decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego.

Decyzja o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego nie wymaga załączenia załącznika do decyzji stanowiącego analizę funkcji oraz cech zabudowy i zagospodarowania terenu (wyrok WSA w Rzeszowie z dnia 26 października 2010 r. sygn. akt II SA/Rz414/10).

Zgodnie z art. 53 ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym o wszczęciu i przebiegu postępowania w sprawie wydania decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego w sposób zwyczajowo przyjęty ogłoszono przez obwieszczenie na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy w Grodzisku Dolnym, a inwestora oraz właścicieli i użytkowników wieczystych nieruchomości, której dotyczy inwestycja zawiadomiono na piśmie.

Projekt decyzji wymaga uzgodnień w zakresie określonym w art. 53 ust. 4 pkt 2a, 5, 6, 8, 9 z uwzględnieniem art. 64 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, w trybie art. 106 Kodeksu postępowania administracyjnego tj.:

- Starostą Leżajskim w zakresie ochrony gruntów rolnych - zgodnie z art. 53 ust. 5 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, niezajęcie stanowiska przez organ uzgadniający w terminie 2 tygodni od dnia doręczenia wystąpienia o uzgodnienie, uzgodnienie uważa się za dokonane.
- Marszałkiem Województwa Podkarpackiego w zakresie udokumentowanych wód podziemnych, tj. Głównego Zbiornika Wód Podziemnych nr 425 Dębica - Stalowa Wola - Rzeszów - zgodnie z art. 53 ust. 5 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, niezajęcie stanowiska przez organ uzgadniający w terminie 2 tygodni od dnia doręczenia wystąpienia o uzgodnienie, uzgodnienie uważa się za dokonane.
- Zarządem Dróg Powiatowych w Leżajsku w odniesieniu do obszaru przyległego do pasa drogowego drogi powiatowej P1259R / nr ewid. 198, 199 - Laszczyny /, P1275R / nr ewid. 806 - Zmysłowska / - zgodnie z art. 53 ust. 5 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, niezajęcie stanowiska przez organ uzgadniający w terminie 2 tygodni od dnia doręczenia wystąpienia o uzgodnienie, uzgodnienie uważa się za dokonane.
- Regionalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska w Rzeszowie w odniesieniu do inwestycji położonej w granicach Zmysłowskiego Obszaru Chronionego Krajobrazu - zgodnie z art. 53 ust. 5c i art. 60 ust. 1a ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, niewyrażenie stanowiska w terminie 21 dni od dnia otrzymania projektu decyzji o warunkach zabudowy przez Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska, uznaje się za uzgodnienie decyzji.
- Państwowym Powiatowym Inspektorem Sanitarnym w Leżajsku - zgodnie z art. 53 ust. 5 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, niezajęcie stanowiska przez organ uzgadniający w terminie 2 tygodni od dnia doręczenia wystąpienia o uzgodnienie, uzgodnienie uważa się za dokonane.
- PGW Wody Polskie Zarząd Zlewni w Krośnie w zakresie melioracji i urządzeń wodnych - zgodnie z art. 53 ust. 5 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, niezajęcie stanowiska przez organ uzgadniający w terminie 2 tygodni od dnia doręczenia wystąpienia o uzgodnienie, uzgodnienie uważa się za dokonane.

POUCZENIE

Zgodnie z art. 51 ust 2, 2e, art. 55, art. 63 ust 2, ust 4, ust 5, art. 65 ust 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym:

- 1) decyzja o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego wiąże organ wydający decyzję o pozwoleniu na budowę;
- 2) decyzja o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego nie rodzi praw do terenu oraz nie narusza praw własności i uprawnień osób trzecich;
- 3) Wnioskodawcy, który nie uzyskał prawa do terenu, nie przysługuje roszczenie o zwrot nakładów poniesionych w związku z otrzymaną decyzją o warunkach zabudowy;
- 4) decyzja, za zgodą strony na rzecz, której decyzja została wydana może zostać przeniesiona na rzecz innej osoby, jeżeli przejmie ona wszystkie warunki zawarte w tej decyzji; stronami postępowania o przeniesienie decyzji są jedynie podmioty, między którymi dokonuje się przeniesienia decyzji.
- 5) decyzja wygasa jeżeli:
 - a) inny wnioskodawca uzyskał pozwolenie na budowę,
 - b) dla tego terenu uchwalono plan miejscowy, którego ustalenia są inne niż wydane w tej decyzji, z wyjątkiem przypadku, gdy wydana została ostateczna decyzja o pozwoleniu na budowę.

Od niniejszej decyzji służy stronom odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Rzeszowie za moim pośrednictwem, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję.

Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Przed upływem terminu do wniesienia odwołania decyzja nie ulega wykonaniu.

Wniesienie odwołania w terminie wstrzymuje wykonanie decyzji.

Załączniki stanowiące integralną część niniejszej decyzji:

- a) graficzny nr 1A-F sporządzony na kopii mapy zasadniczej w skali 1: 1000, stanowiący integralną część decyzji.

Dokonano opłaty skarbowej za decyzję o ustalającą lokalizację inwestycji celu publicznego w wysokości 598 zł. (art. 1.ust.1. ustawy o opłacie skarbowej (t.j. Dz. U. z 2023 r., poz. 2111 z późn. zm.)

Projekt decyzji o lokalizacji inwestycji celu publicznego sporządzony przez: Justyna Sieniawska kwalifikacje do wykonywania zawodu urbanisty na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej uzyskane na podstawie art. 5 pkt 4 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1130 z późn. zm.)

WÓJT GMINY
mgr Jacek Chmura

Otrzymują:

- a) Strony postępowania
- b) A/a.

Sprawę prowadzi: Inspektor Adam Czerwonka
Tel. /17/ 2428265 wew. 151

Sprawdzono pod względem
formalno-prawnym
RADCA PRAWNY
Piotr Czubiak

